

*Place-nomenclature.*

Another peculiarity of our nomenclature is the common shortening of some names to a single syllable with a distinguishing prefix *the*; thus Welshpool is locally often called "The Pool," the North Pole Branch is "The Pole," the Otnabog is "The Bog."

213. From the list of words of unknown origin on this page, Sunbury, and Wickham are to be removed, and Bay du Vin, Yoho, St. Martins are to be added thereto.

Other classes of names worthy of careful study are:—(6) Street names of the cities and towns, (7) names of school districts which contain a large number of very interesting forms, (8) names of post offices, many of which will become important names of the future. A remarkable, though very trivial series of local names, largely embodying a humorous element, is that of the Weirs in Charlotte County.

214. A very large number of pleasing place-names, taken from our historical past, are available as new names are needed. I have given a full list of these in the Educational Review, XV, 204.

214. The confusion in the spellings of many place-names, here referred to, is now being remedied by the Geographic Board of Canada, organized for the express purpose of standardizing the spellings of place-names in Canada. This Board has published four Reports in which are found many New Brunswick names. Most of the decisions of the Board are admirable, but others, owing to a deficiency of local knowledge, and perhaps to somewhat too great haste in forwarding this important work, are unfortunately so far out of sympathy with local usage as to make them unacceptable to those most interested in the subject. I have expressed my opinions upon these decisions in an article in the *St. John Daily Sun*, Dec. 3, 1902, to which a reply was published by the Board in the same paper for Feb. 28, 1903; an answer to the Board, to which no reply has as yet appeared, was printed in the same paper for March 16, 1903. The subject is also discussed, with a list of the preferable forms, in the Educational Review, XVI, 189, Feb. 1903. At the present writing, I understand the Board is again to consider these special names in the light of new information about them. In the meantime I have given, in the Dictionary of place-names following, all the forms not already adopted in the Monograph, which seem so good that they ought to stand, omitting mention of the cases still in doubt.